



# END POLIO NOW

**STOPPT KINDERLÄHMUNG JETZT!**  
EINE HERAUSFORDERUNG - EIN ZIEL - EIN LOGO

## LIEBE LESERINNEN UND LESER,



in diesen Tagen verfolgen sicher viele von uns das Geschehen in Nigeria. Noch gibt es keine offizielle Verlautbarung der WHO zur Zertifizierung als „Polio-frei“. Die Zertifizierung erfordert ja auch weiterführende Routineimpfungen.

Bei aller Vorfreude sollten wir nicht vergessen, dass auch Afghanistan und Pakistan als die beiden letzten Länder mit großem Engagement um den Status Polio-frei kämpfen.

Bei uns hingegen lässt offenbar das Bewusstsein für die drohende Gefahr der Kinderlähmung spürbar nach. Die Gründe dafür sind vielfältig. Die Älteren unter uns haben die Höhen und Tiefen auf dem langen Weg über Jahrzehnte erlebt, was das erlahmende Interesse erklären könnte. Dem stehen jedoch die offiziellen, sehr nachdrücklichen Warnungen der Fachleute des Robert-Koch-Instituts entgegen. Sie monieren in den vergangenen Monaten immer wieder die zu geringe Durchimpfungsrate in der Bevölkerung. Wir Rotarier sind aber sehr gut informiert und verfügen auch über das entsprechende Informationsmaterial, um unsere Mitbürger wachzurütteln. Dazu gibt es auf der Rückseite ein paar Anregungen, nicht zuletzt auch um uns Rotarier für den Kampf gegen Kinderlähmung in den letzten Polio-Ländern neu zu motivieren. Also frisch ans Werk und viel Erfolg.

*Herzlichst,  
Ihr Hans Pfarr*



## AKTUELL

ROTARY INTERNATIONAL DISTRIKTE 1800-1900, 1930-1950

09/2019

## NIGERIA DREI JAHRE OHNE NEUEN POLIO-FALL WAS LANGE WÄHRT...

Mit Bangen haben die Verantwortlichen vor Ort auf die letzten Tage im August 2019 gewartet. Schon einmal (2016) waren alle Bemühungen in letzter Sekunde gescheitert. Aber jetzt hat es doch geklappt. Drei Jahre in Folge ist in Nigeria kein neuer Fall einer Erkrankung durch das wilde Poliovirus mehr aufgetreten.

**W**enn in den kommenden Monaten alle Routineimpfungen von den örtlichen Gesundheitsbehörden in eigener Zuständigkeit ohne Probleme durchgeführt werden, kann endlich der ganze Kontinent Afrika von der WHO das begehrte Zertifikat „Polio-frei“ erhalten. Das bedeutet aber für die staatlichen Gesundheitsbehörden dort mit Nachdruck die Routineimpfungen voranzutreiben. Nur so kann die Durchimpfungsrate hoch genug gehalten werden. Nur so besteht ausreichender Schutz für alle, Kinder wie Erwachsene. Schutz auch in Zukunft. Das ist machbar, Indien hat es bewiesen.

Für ganz Afrika ist die Zertifizierung durch die WHO der lang erwartete Sieg über die heimtückische Krankheit Kinderlähmung. Rotary und die anderen Mitglieder der Global Polio Eradication Initiative (GPEI) haben ihr Versprechen gehalten. Sie haben alles nur Mögliche unternommen, bei keinem Rückschlag aufgegeben und letztlich gesiegt.

Die Mitglieder der Rotary Clubs haben bis heute mehr als 1,9 Milliarden US-Dollar gespendet und unzählige Einsatzstunden geleistet, um mehr als 2,5 Milliarden Kinder in 122 Ländern vor der Kinderlähmung zu schützen.

Jetzt melden nur noch zwei Länder, Afghanistan und Pakistan, Fälle von wildem Poliovirus. Rotary hat sich dazu verpflichtet, jedes Jahr weitere 50 Millionen US-Dollar aufzubringen, bis auch diese Länder befreit sind. Jeder Spendendollar für Polio wird zunächst von der Rotary Foundation jetzt sogar um 100 Prozent aufgestockt – und dieser



Nigeria hat es endlich geschafft. Das bevölkerungsreichste Land Afrika hat drei Jahre lang keine Infektionen durch wilde Polioviren erlebt. Dazu ging man dort für Impfungen auch ungewöhnliche Wege.

Betrag dann durch weitere 200 Prozent von der Gates Foundation ergänzt. Das bringt uns dem Ziel gewaltig näher, aber nur wenn auch wir auf Distrikts- und Clubebene durch Spenden unseren Beitrag dazu leisten. *H.P.*

### IMPRESSUM

**End Polio Now - Aktuell** wird herausgegeben vom Rotary Magazin und Past-Gov. Hans Pfarr, RC Ebgingen-Zollemalb, Zone Challenge Coordinator Zone 14 und deutschsprachige Teile von Zone 19, **Redaktion:** Matthias Schütt, c/o Rotary Verlags GmbH, Raboisen 30, 20095 Hamburg, Tel. 040-34 99 97-0; • **Zuschriften** an [endpolionow@rotary.de](mailto:endpolionow@rotary.de)  
**Gestaltung:** Cäcilie Cichonski • **Produktion:** Rotary Verlags GmbH, Hamburg

## WUNDERBARES ROTARY

Wir alle haben von Wundern gehört. Das erste, das mir einfällt, abgesehen von den biblischen, ist das der Notlandung eines Passagierflugzeugs auf dem Hudson ohne Todesfälle. Daraus hat man sogar einen Film gemacht, den ich mir fasziniert angesehen habe.

Es gibt alle möglichen Wunder. Wir sprechen im Alltag ständig davon. Was aber kein Wunder ist, dass wir Rotarier zum 30. Juni die Spendensumme erreicht haben, die wir für die Gates Challenge benötigen.

NoWch im Mai waren wir schwer im Rückstand. Wir hatten wenig mehr als 30 Millionen US-Dollar zusammen. Das heißt: In zehn Monaten waren jeden Monat drei Mio. USD eingegangen. Hochgerechnet auf ein Jahr sind das 36 Millionen. Das war nicht gut, denn damit lagen wir 14 Millionen USD unter unserem Ziel. (Für jeden Dollar von Rotary bis zu 50 Mio. USD pro Jahr legt die Bill & Melinda Gates Foundation zwei dazu – Anm. ms). Wenn wir die vereinbarten 50 Millionen nicht erreichen sollten, würde Gates nach dieser Rechnung 42 Mio. USD „einsparen“. Die dann für unsere Arbeit fehlen!

Die Sorge war unbegründet: Als der Notruf per Telefon und Mail in die rotarische Welt hinausging, gab es zahllose positive Reaktionen: „Ich hab hier einen Scheck, der noch nicht abgeschickt wurde.“ „Wir können ein bisschen mehr als geplant aus unserem DDF geben.“ „Zum Geburtstag von Präsident Barry Raisin gibt es diesmal keine Glückwunschkarte, sondern eine Spende.“ Und so weiter.

Wir haben es wieder geschafft. Am Ende waren 50,8 Mio. USD eingezahlt, sodass wir die volle Zuwendung von Gates verbuchen konnten. Die Rotarier haben damit ihr Versprechen an die Kinder der Welt erneut bestätigt. Einige würden jetzt sagen, das war ein Wunder, dass wir in so kurzer Zeit soviel Geld zusammengetrommelt haben.

Dabei ist das ganz und gar kein Wunder: Wenn Rotarier eine Herausforderung sehen, dann wird die Aufgabe erledigt. Man muss sie nur fragen.

Danke an alle, die im Kalenderjahr 2018/19 für Polio gespendet haben.

Carol Toomey, RC Acton-  
Boxborough, USA

End Polio Now Coordinator, Zone 32

Übersetzung: ms

## WELT-POLIO-TAG MACHEN SIE MIT!

Rotary International lädt alle Clubs ein, wie in den Vorjahren zum Welt-Polio-Tag am 28. Oktober eine Veranstaltung zu organisieren, um auf unseren Kampf gegen die Kinderlähmung hinzuweisen. 2018 wurden über 4000 Veranstaltungen in 90 Ländern registriert. Ihre Clubveranstaltung bitte hier melden: <https://www.endpolio.org/de/register-your-event>.

Dazu schickt Evanston eine Reihe von Vorschlägen, um die Clubmitglieder, vor allem aber die Öffentlichkeit über unsere Kampagne aufzuklären:

- Widmen Sie ein Clubtreffen dem Welt-Polio-Tag.
- Laden Sie Journalisten, Amtsträger in der Gemeinde und andere Führungskräfte ein, um ihnen Rotary vorzustellen.
- Nehmen Sie Kontakt zu ihren lokalen Medien auf und informieren Sie über Rotarys Hauptprojekt.
- Schreiben Sie an Ihre Abgeordneten in Bundestag und Europaparlament und werben Sie um Unterstützung für die Polio-Kampagne.
- Starten Sie eine Spendenaktion oder eine Veranstaltung in der Gemeinde. Jeder Euro wird von der Rotary Foundation verdoppelt und von der Gates Stiftung noch einmal verdreifacht. Aus eins mach sechs!

Unter <https://www.endpolio.org/world-polio-day> finden Sie noch viele weitere Tipps, wie Sie die Kampagne unterstützen können, u.a. auch in den Sozialen Medien. ms

END  
POLIO  
NOW

WELT-POLIO-TAG

## DIE AKTUELLE LAGE: SEPTEMBER 2019

Pakistan macht zwar derzeit die größten Sorgen, das Land ist aber grundsätzlich gut gerüstet, um den Kampf gegen Polio zu gewinnen. So verfügt das Land mit 60 Punkten über das weltweit dichteste Netz an Entnahmestellen für Wasserproben. Durchschnittlich werden fast 40 Millionen Kinder unter fünf Jahren bei Nationalen Impftagen erreicht. Dass die Impfakzeptanz inzwischen 95 Prozent erreicht, ist das Werk nicht zuletzt von 260.000 Impfhelfern, 62 Prozent davon sind Frauen.

(Stichtag jeweils 22. August)

GEBIET	Infektionen	2019	(2018)
Afghanistan	13		(14)
Nigeria	0		(0)
Pakistan	53		(4)
		66	(18)
Nicht-endemische Länder	0		(0)
<b>Gesamt</b>		<b>66</b>	<b>(18)</b>

Quelle: [www.polioeradication.org](http://www.polioeradication.org)

## UNSER ZIEL:

## HELFEN SIE MIT!

**END POLIO NOW** braucht weiterhin Spenden, um baldmöglichst die Unterbrechung der Infektionskette auch in den letzten beiden Polio-Ländern zu schaffen.

**WIE KÖNNEN WIR HELFEN?** Jeder Club wird gebeten, pro Jahr 1500 US-Dollar (ca. 1300 Euro) einzubringen – und die Distrikte jährlich 20 Prozent ihrer DDF-Mittel. **Die Rotary Foundation bezuschusst DDF-Spenden jetzt mit 100 Prozent.** Mit der Bill & Melinda Gates Foundation, die darüber hinaus alle Rotary-Spenden um 200 Prozent aufstockt, können wir unser Ziel erreichen: die Unterbrechung der Ansteckungskette auch in Afghanistan und Pakistan – und damit weltweit.

**SPENDENKONTO: ROTARY DEUTSCHLAND GEMEINDIENST E.V.**

Deutsche Bank AG, Düsseldorf • Konto-Nr. 0940 940 • BLZ 300 700 10

IBAN DE56300700100094094000 • BIC DEUTDEDD • Verwendungszweck: Polio

**Clubnummer nicht vergessen!**